

*riva*

## INSTRUÇÕES DE USO

*Instructions for use*



Jarra Catania, Bellagio e Gioia  
com Recipiente para Gelo

*Catania, Bellagio and Gioia Pitcher*

# Como usar o recipiente para gelo: *How to use the ice cubes container:*



1. Gire, delicadamente, a tampa da jarra em sentido horário.  
*Gently rotate the jar's lid clockwise.*
2. Erga a tampa para que o tubo não tenha atrito com as laterais da jarra.  
*Lift the lid in a way it doesn't cause any friction with internal sides of the jar's glass.*
3. Para abrir o tubo, segure-o firme com uma das mãos e com a outra gire a tampa para a esquerda. Coloque o gelo em cubos ou picado no interior. A seguir, feche-o girando a tampa para a direita.  
*To open the ice compartment, hold it firmly with one hand. With the other twist the cover anti-clockwise. Fill it with ice cubes or crushed ice. Then, close the ice compartment by turning the cover clockwise.*
4. Coloque novamente o tubo na jarra empurrando a tampa para baixo.  
*Put the ice compartment back in the jar by gently pushing the lid down.*
5. Com o passar do tempo, regule a entrada da tampa na garrafa, pressionando a parte interna para facilitar uso.  
*From time to time, adjust the cover spot in the jar by pushing it's metal collar under the lid.*

---

**ATENÇÃO** Nunca coloque água no tubo e leve-o ao congelador, no intuito de fazer gelar o reservatório. Isso provocará a quebra do vidro.

**CAUTION** Never try to freeze water inside the ice compartment. Putting the ice compartment in the fridge will brake the glass.

**IMPORTANTE** Siga corretamente as instruções para utilização e fixação do recipiente para gelo. Caso o mesmo não seja fixado corretamente, ele irá bater no vidro da jarra, podendo provocar a quebra do mesmo.

**IMPORTANT** Follow the instructions to correctly use of the ice compartment. If it's not correctly removed and replaced, it may hit the internal side of jar's glass and probably results in glass pieces or even brake the jar itself.